|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| [ITU logo](http://www.itu.int) | | **国 际 电 信 联 盟**  **电信标准化局** | |  |
|  | | | 2017年6月30日，日内瓦 | |
| 文号： | **电信标准化局第2/20号集体函**  SG20/CB | | 致：   * 国际电联各成员国主管部门； * ITU-T部门成员； * 第20研究组的ITU-T部门准成员； * 国际电联学术成员 | |
| 电话：  传真： | +41 22 730 6301  +41 22 730 5853 | |  | |
| 电子邮件： | [tsbsg20@itu.int](mailto:tsbsg20@itu.int) | |  | |
| 网页： | [http:](http://itu.int/go/tsg20)[//itu.int/go/tsg20](http://itu.int/go/tsg20) | | | |
| 事由： | **第20研究组会议；2017年9月4-15日，日内瓦** | | | |

尊敬的先生/女士：

我高兴地邀请您出席ITU-T第20研究组（物联网（IoT）以及智慧城市和社区）将于2017年9月4至15日（含）在日内瓦国际电联总部召开的会议。

第一天的会议将自9:30开始。与会者的注册工作将自8:30起在[Montbrillant办公楼入口处](https://www.itu.int/en/about/Documents/itu-plan.pdf)开始。有关会议厅每天安排的具体信息将在国际电联总部各处的电视屏幕上显示，并且[在此处](http://handle.itu.int/11.1002/apps/meeting-rooms)在线提供。

2017年9月12日（星期二上午）将为来自发展中国家的代表举办为期半天的缩小标准化差距（BSG）实践培训课程。

按照理事会2017年会议做出的开展与关心ITU-T和ITU-D研究组工作的中小企业接触的试点项目的决定，我高兴地向您通报，我们正在与中小企业（SME）、SME协会、成员和伙伴联系以鼓励这些实体参加第20研究组全球和区域性会议。 该试点项目的职责范围见附件C。

**重要截止日期**

|  |  |
| --- | --- |
| 2017年7月4日 | – 提交需要翻译的[ITU-T成员文稿](http://itu.int/net/ITU-T/ddp/) |
| 2017年7月24日 | – 申请与会补贴（申请表和导则见[此处](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/20/Documents/SG20_Fellowships_september17.docx)）  – 提出口译服务要求（通过在线预注册表格） |
| 2017年8月4日 | – 预注册（通过[研究组主页](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/20/Pages/default.aspx)在线进行）  – 提交签证协办函请求（请求模板见[此处](http://itu.int/en/ITU-T/info/Documents/Visa-support-letter_MODEL.pdf)） |
| 2017年8月22日 | – [提交ITU-T成员文稿](http://itu.int/net/ITU-T/ddp/) |

实用会议信息见**附件A**。与研究组主席（Nasser Al Marzouqi先生，阿联酋）协商起草的会议**议程**草案见**附件B**。**时间表**草案见：<http://itu.int/ITU-T/studygroups/com20>。

祝您与会顺利且富有成效。

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 顺致敬意！  电信标准化局主任, 李在摄 |  | This QR code redirects to the latest meeeting information at: http://handle.itu.int/11.1002/groups/sg20  最新会议信息 |

**附件：**3件

**附件A**

工作方法与设施

**文件的提交和获取：**会议将为无纸会议。成员的文稿应使用[文件直传](http://itu.int/net/ITU-T/ddp/)提交；临时文件草案应使用[相应模板](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/Pages/templates.aspx)通过电子邮件提交研究组秘书处。会议文件可通过研究组主页获取，且仅限ITU-T成员/[TIES账户持有人](http://www.itu.int/TIES/)使用。

**口译：**因预算限制，只有当成员国提出申请时才为闭幕全体会议提供。应通过在注册表内相关方框中打勾或者通过向电信标准化局（TSB）发出书面申请的方式，**在会议开始至少六周**前提出请求。

**无线局域网设施：**在国际电联所有会议厅为代表提供**（**SSID：“ITUwifi”，密码：itu@GVA1211）。现场和ITU-T网站均会提供详细信息（<http://itu.int/ITU-T/edh/faqs-support.html>）。

**电子储物箱：**可在会议期间供代表使用，媒介为ITU-T的射频识别（RFID）胸卡。电子储物箱设在[Montbrillant大楼](https://www.itu.int/en/about/Documents/itu-plan.pdf)一层注册区域附近。

**打印机：**在代表休息处以及靠近[主要会议厅](https://www.itu.int/en/about/Documents/itu-plan.pdf)处均有打印机可用。为避免需在计算机上安装驱动程序，文件可通过电子邮件将其“电子打印”传给所用的打印机。详情见：  
<http://itu.int/ITU-T/go/e-print>。

**借用手提电脑：**国际电联服务台（[servicedesk@itu.int](mailto:servicedesk@itu.int)）将按先来者优先的原则，为代表提供。

**预注册、新代表和与会补贴**

**预注册：**以在线方式通过研究组主页，**至少在会议召开一个月前**进行预注册。此外，在相同截止日期内，请联系人通过电子邮件（[tsbreg@itu.int](mailto:tsbreg@itu.int)）、信函或传真发送授权代表贵组织的人员名单，并注明代表团团长和副团长的姓名。

**新代表：**将邀请出席会议的新代表参加入门介绍（MENTORING PROGRAMME） ，包括抵达时的迎新简介、引导参观国际电联总部以及参加一个有关ITU-T的情况介绍会。如欲参加，请联系：[ITU‑Tmembership@itu.int](mailto:ITUTmembership@itu.int)。针对新代表的快速指南[见此处](https://www.itu.int/en/ITU-T/info/Documents/ITU-T-Newcomer-Guide.pdf)。

**与会补贴：**将视可用资金情况，向每个[最不发达国家或低收入国家](http://www.itu.int/en/ITU-T/info/Documents/list-ldc-lic.pdf)主管部门提供两份非全额与会补贴，以促进相关国家代表的与会。申请必须**在会议开始召开前至少六周收妥**。此次会议强制要求预注册。

**到访日内瓦：酒店、公共交通和签证**

**到访日内瓦：**为参加国际电联会议的代表准备的实用信息可在以下网址找到：<http://itu.int/en/delegates-corner>。

**酒店折扣：**一些日内瓦酒店为出席国际电联会议的代表提供优惠价格，并提供一张使用日内瓦公共交通系统的免费卡。欲了解参与优惠活动的酒店名单以及如何取得折扣的指南，请访问以下网址：<http://itu.int/travel/>。

**签证支持：**如有需要，**必须至少在会议召开日的一个月前**向驻贵国的瑞士代表机构（使馆或领事馆）申请**签证**。如果贵国没有此类机构，则请向驻出发国最近的国家的此类机构申请。如果遇到问题，国际电联可根据您所代表的主管部门或实体提出的正式请求与有权能的瑞士当局接触，以便为发放签证提供方便。此类请求必须说明申请签证人员的姓名和职务、出生日期以及护照信息，并必须附有一份所有申请人的注册确认通知。

申请应通过电子邮件（[tsbreg@itu.int](mailto:tsbreg@itu.int)）或传真（+41 22 730 5853）  
（请注明“签证申请”（visa request））发至电信标准化局。申请模板可[在此](http://itu.int/en/ITU-T/info/Documents/Visa-support-letter_MODEL.pdf)找到。

附件B

议程草案

1. 会议开始
2. 通过议程
3. 批准第一次会议的报告
4. 撰稿人名单
5. IPR登记表
6. 2017年电信标准化顾问组亮点
7. 理事会2017年会议亮点
8. 工作组会议
9. ITU-T第20研究组会议新人欢迎资料夹
   1. 有关IoT和智慧城市与社区的全球门户网站
10. ITU-T第20研究组收到的联络声明报告
11. 任命报告人、副报告人和联络官
12. 物联网（IoT）和智慧城市与社区（SC&C）联合协调活动
13. 数据处理和管理焦点组，以支持物联网和智慧城市与社区（FG‑DPM）
14. ITU-T第20研究组的区域组  
    14.1 ITU-T第20研究组非洲区域组（SG20RG-AFR）  
    14.2 ITU-T第20研究组阿拉伯区域组（SG20RG-ARB）  
    14.3 ITU-T第20研究组拉丁美洲区域组（SG20RG-LATAM）  
    14.4 ITU-T第20研究组东欧、中亚、外高加索区域组（SG20RG-EECAT）
15. 协作问题和信息分享
    1. 与OneM2M的协作
    2. ITU-T第17研究组和ITU-T 第20研究组之间的信函通信组
    3. 与ISO和IEC的协作
16. 落实 WTSA-16第78号决议（2016年，哈马马特，修订版）和第98号决议（2016年，哈马马特）（将ICT用于电子卫生服务、将IoT和智慧城市和社区用于全球发展）的行动计划
17. 推广活动和消除标准化工作差距
    1. 第20研究组感兴趣的讲习班、培训和论坛
    2. 实施导则
18. 工作组会议报告
19. 就非正式案文达成一致
20. 建议书的同意/确定/批准/删除
21. 工作计划审议
22. 批准发出的联络声明/信函
23. 未来活动
    1. 2018年计划召开的会议
    2. 2017-2018年计划召开的电子会议
24. 其他事宜
25. 会议结束

注 – 议程更新见[TD249](https://www.itu.int/md/T17-SG20-170904-TD-GEN-0249/en)号文件。

**附件C**

中小企业（SME）试点项目的职责范围草案

1 中小企业参与试点项目将面向ITU-T和ITU-D感兴趣的研究组。

2 将与相关局、区域组织、有关主管部门及国际电联区域代表处和地区办事处协作，与中小企业及中小企业协会联系推广该试点项目。

3 中小企业可全面出席参加本试点项目的研究组的会议，但不包括任何决策职责（其中包括担任领导岗位及采用任何批准程序通过决议和建议书）。

4 中小企业参与本试点项目的申请将通过相关主管部门提交，此主管部门应确认中小企业满足该国认可其为中小企业的标准（包括公司规模和年收入等因素）。

5 试点项目将持续至2018年全权代表大会（PP-18）。秘书处将向理事会下一届会议提交一份进展报告，以便向PP-18全面报告获得的益处、财务影响和需解决问题等情况。

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_